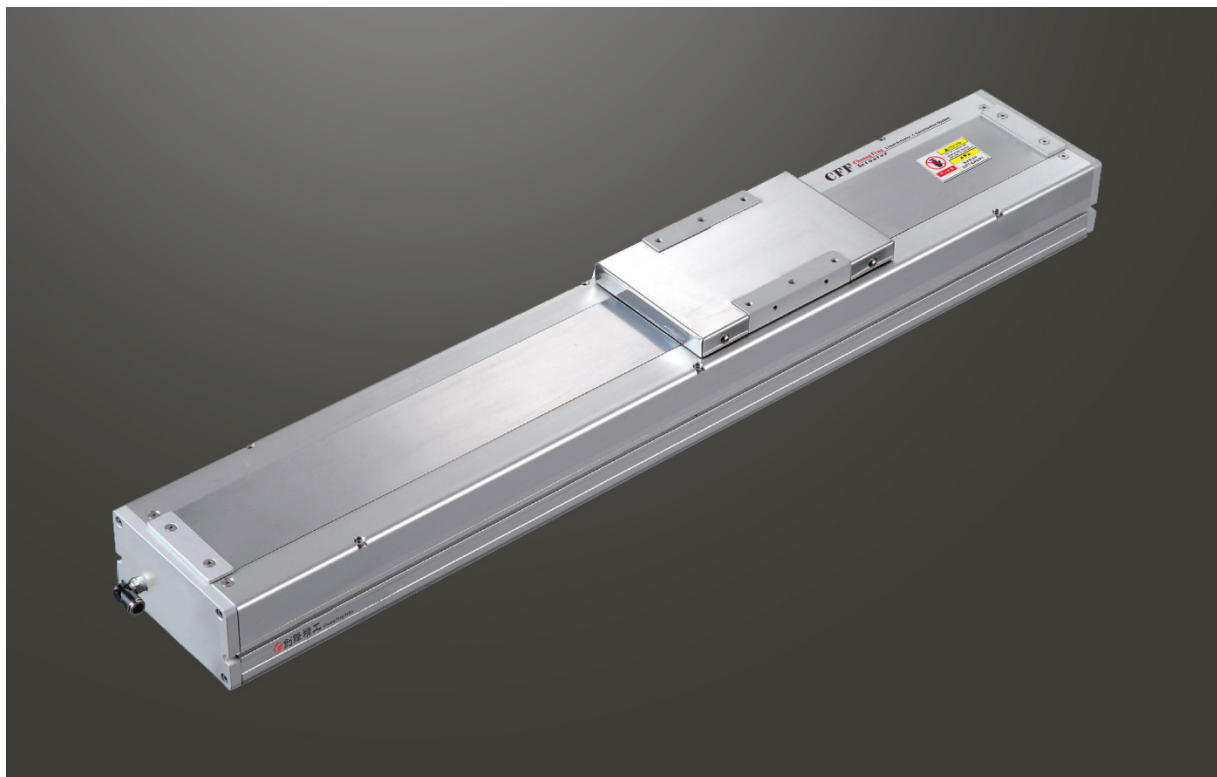


CFF12 100W 伺服電機

單軸/1-axis

▶ 無塵室
Clean Room

▶ 螺桿驅動
Ball Screw Drive



此圖僅供參考，出貨規格詳見尺寸圖面
The picture is just for the reference. Please check the the actual dimensions on the drawing.

最大行程
Maximum Stroke 1050mm

最高速度
Maximum Speed 1600mm/s

馬達容量
Motor Output 100W

滾珠螺桿
Ball Screw Ø16mm

直線滑軌
Linear Guide 12X7.5-2支

型號表示方式 Ordering Method

CFF12 - L5 - 100 - BC - T100W - C 4 - MB-3M

本體型號
Model

螺桿導程
Ball Screw Lead

行程
Stroke

5	05mm	50-1050mm
10	10mm	50間隔 50 mm Pitch
20	20mm	
32	32mm	

馬達位置
Motor Position

M	馬達直結 Motor Hidden In
BC	馬達外露 Motor Exposed
BL	馬達左折 Motor Left Side
BR	馬達右折 Motor Right Side
BM	馬達下折 Motor Bottom Side

電機安裝標準
Motor Installation

T	通用馬達安裝標準:
	三菱 Mitsubishi
	台達 Delta
	安川 Yaskawa
	匯川 Inovance
	等等 Etc
P	松下馬達安裝標準

馬達容量
Motor Output

100W	100W
200W	-
400W	-
750W	-

原點感應器
Home Sensor

內置型 In Side	
A	馬達側 Motor Side
B	反馬達側 Opposite Motor Side
外掛型 Out Side	
C	馬達側 Motor Side
D	反馬達側 Opposite Motor Side
無 SENSOR No Sensor	
E	無 SENSOR No Sensor

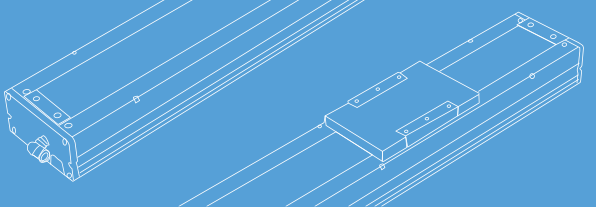
端點極限感應器
Limit Sensor

內置型 In Side	
1	1只 1 Pc
2	2只 2 Pc
外掛型 Out Side	
3	1只 1 Pc
4	2只 2 Pc
無 SENSOR No Sensor	
5	無 SENSOR No Sensor

馬達廠牌
Motor Brand

MB-3M	含電機，廠家安裝三菱帶制車電機，線長3米
ZMB	不含電機，客戶自己安裝三菱帶制車電機
KMB	不含電機，客戶提供三菱帶制車電機，廠家安裝

※若無煞車則B不表示。
※ If No Brake, No B Description.



免費服務專線：大陸 400-716-8787
Toll-free Number China

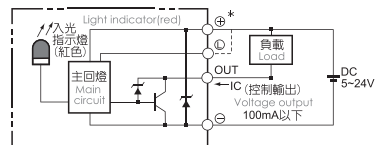
基本仕様 Specification

規格 Spec	位置重複精度 Repeatability (mm)	± 0.01			
	螺桿導程 Ball Screw Lead (mm)	5	10	20	32
	最高速度 Maximum Speed (mm/s)	250	500	1000	1600
	最大可搬重量 Maximum Payload	水平使用 Horizontal (kg)	50	30	18
		垂直使用 Vertical (kg)	12	10	3
	定格推力 Rated Thrust (N)	341	170	85	53
	標準行程 Stroke Pitch (mm)	50-1050mm/50間隔 50 mm Pitch			
部品 Parts	AC伺服馬達容量 AC Servo Motor Output (W)	100			
	滾珠螺桿外徑 Ball Screw ϕ (mm)	C7 ϕ 16			
	高剛性直線滑軌 High Rigidity Linear Guide (mm)	W12XH7.5			
	連軸器 Coupling (mm)	10X8			
	原點感應器 Home Sensor	外掛 Outside	EE-SX672(NPN)/FC-SPX303Z-2M(NPN)		
		內置 Built-In	EE-SX674(NPN)/FC-SPX307Z-2M(NPN)		

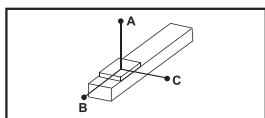
*行程超過750時，會產生螺桿偏擺，此時請將速度調降。
When the stroke is over 750mm, the run-out of the ballscrew will occur.
We recommend to low down the working speed under this circumstances.

*馬達加速減速設定0.2秒。
Acceleration and deceleration value is set 0.2 second.

感應器接線圖<原點及端點> Sensor Layout

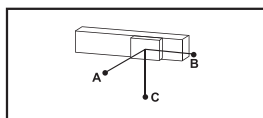


容許負載力矩表 Allowable Overhang



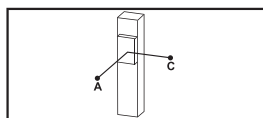
(單位 Unit : mm)

水平安裝 Horizontal Installation	A	B	C
導程 5 Lead	30kg 882	65 43	78 51
導程 10 Lead	15kg 875	138 73	157 83
導程 20 Lead	7.5kg 866	276 180	314 181
導程 32 Lead	4.7kg 822	444 255	385 224



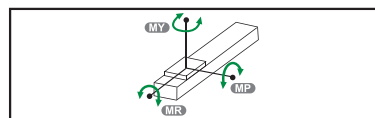
(單位 Unit : mm)

壁掛安裝 Wall Installation	A	B	C
導程 5 Lead	25kg 100	84 63	1102 725
導程 10 Lead	12.5kg 250	168 110	2204 633
導程 20 Lead	6.25kg 317	336 147	4408 455
導程 32 Lead	3.9kg 591	538 255	6612 488



(單位 Unit : mm)

垂直安裝 Vertical Installation	A	C
導程 5 Lead	5kg 544	544
導程 10 Lead	2.5kg 606	606
導程 20 Lead	1.25kg 961	961



(單位 Unit : N.m)

MY	150
MP	150
MR	130

*力矩表所表示的數據，代表重心。
The torque value in the chart indicate the center of gravity.
*符合型錄規範的正常使用下，保證壽命為10000公里。
Operation life is 10,000km when the product is using under the specified conditions.
*倒吊使用無法套用標準規範，如有需求請洽詢我業務。
Data information is not for ceiling-mount inverse use.
Contact us for the details if you want to apply ceiling-mount inverse usage.

搭配伺服馬達一覽表 Suitable Motor Brand

廠牌 Brand	馬達記號 Mark	煞車有無 Brake	馬達容量 Watt	電源電壓 AC-Voltage	伺服馬達型號 Motor Model	驅動器型號 Driver Model
三菱 Mitsubishi	M	無煞車(水平仕様) No Brake (Horizontal Type)	100	220	HG-KN13J-S100	MR-JE-10A
		有煞車(垂直仕様) With Brake (Vertical Type)	100	220	HG-KN13BJ-S100	MR-JE-10A
松下 Panasonic	P	無煞車(水平仕様) No Brake (Horizontal Type)	100	220	MSMF012L1U2M	MADLN05SE
		有煞車(垂直仕様) With Brake (Vertical Type)	100	220	MSMF012L1V2M	MADLN05SE
台達 Delta	T	無煞車(水平仕様) No Brake (Horizontal Type)	100	220	ECM-B3L-C20401RS1	ASD-B3-0121-L
		有煞車(垂直仕様) With Brake (Vertical Type)	100	220	ECM-B3L-C20401SS1	ASD-B3-0121-L

應用例

一般/內嵌式樣

CFG/CFY

CFA/CFB

一般/螺杆式樣

CFK

齒輪齒條式樣

CFM

一般/螺杆式樣

CFS

一般/皮帶式樣

CFT

無塵/螺杆式樣

CFF

無塵/皮帶式樣

CFE

XYG/XYS/XYT

參考資料

馬達直結/馬達外露

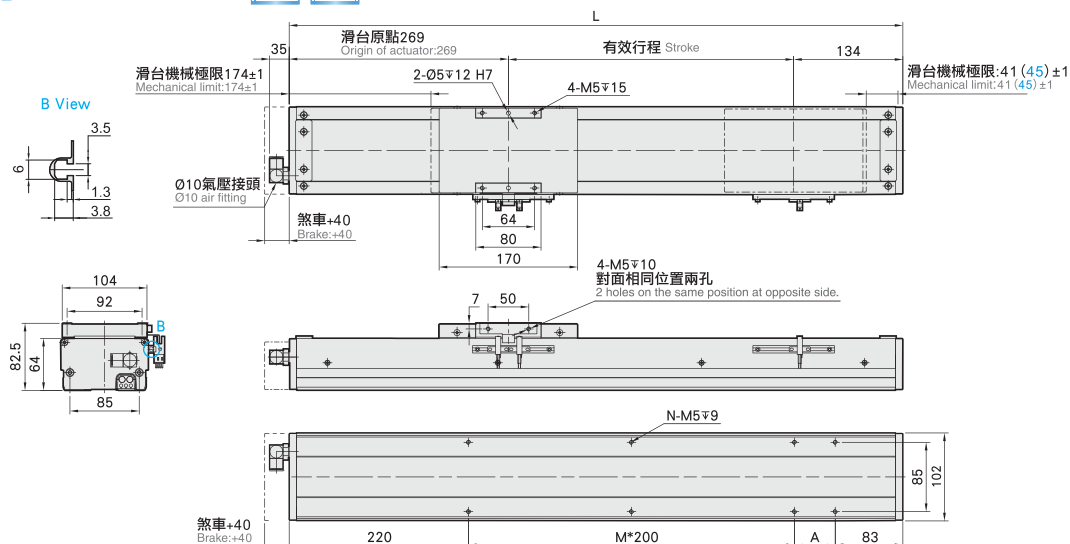
Motor Hidden In / Motor Exposed

M 馬達直結 Motor Hidden In



• CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 •

單位 Unit: mm



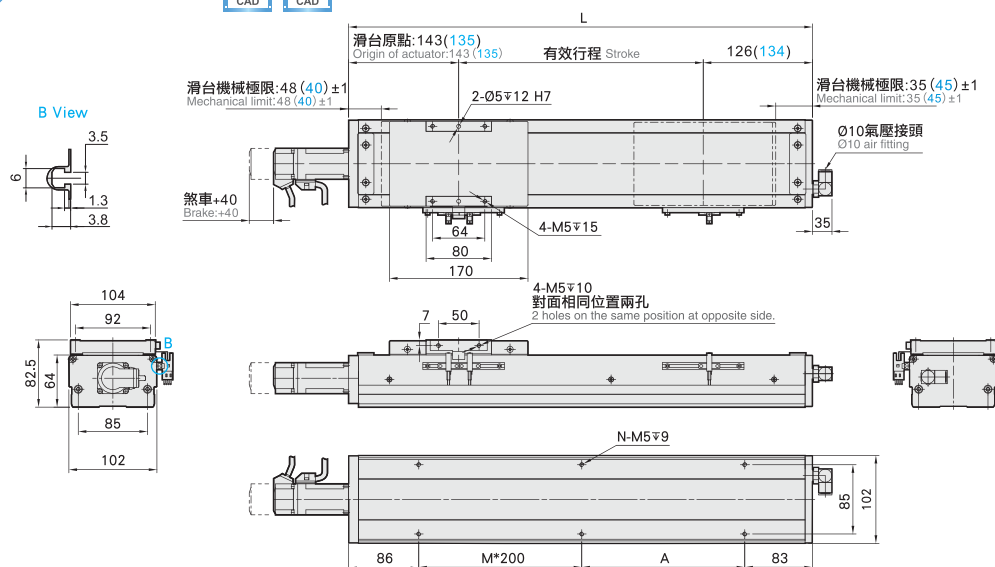
有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	453	503	553	603	653	703	753	803	853	903	953	1003	1053	1103	1153	1203	1253	1303	1353	1403	1453
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	6.32	6.75	7.18	7.6	8.03	8.45	8.88	9.3	9.73	10.15	10.58	11	11.43	11.85	12.28	12.7	13.13	13.55	13.98	14.4	14.83

BC 馬達外露 Motor Exposed



• CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 •

單位 Unit: mm



有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	319	369	419	469	519	569	619	669	719	769	819	869	919	969	1019	1069	1119	1169	1219	1269	1319
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	5.59	6.02	6.45	6.87	7.3	7.72	8.15	8.57	9	9.42	9.85	10.27	10.7	11.12	11.55	11.97	12.4	12.82	13.25	13.67	14.1

馬達左折/馬達右折

Motor Left Side / Motor Right Side

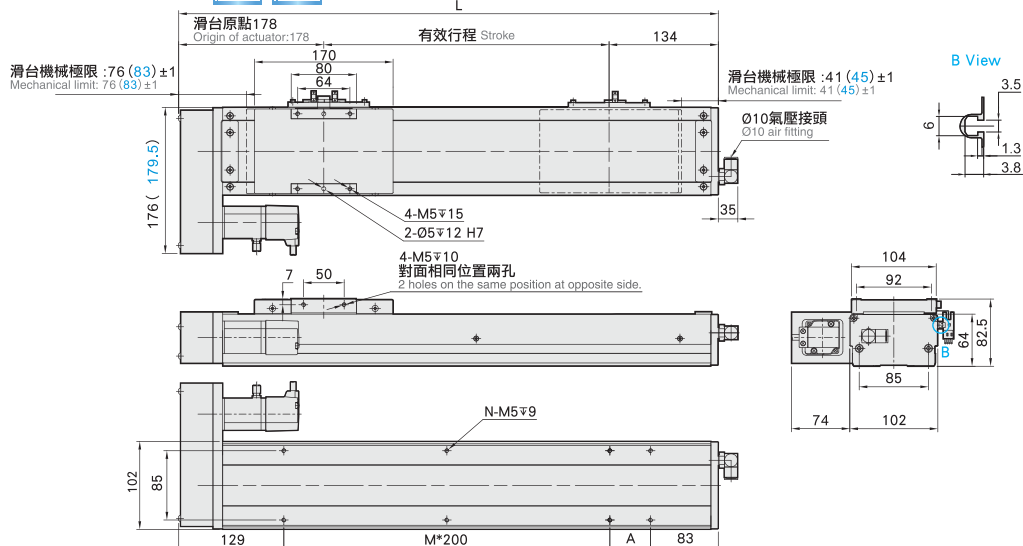
免費服務專線：大陸 400-716-8787
Toll-free Number China

BL 馬達左折 Motor Left Side



• CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 •

單位 Unit: mm



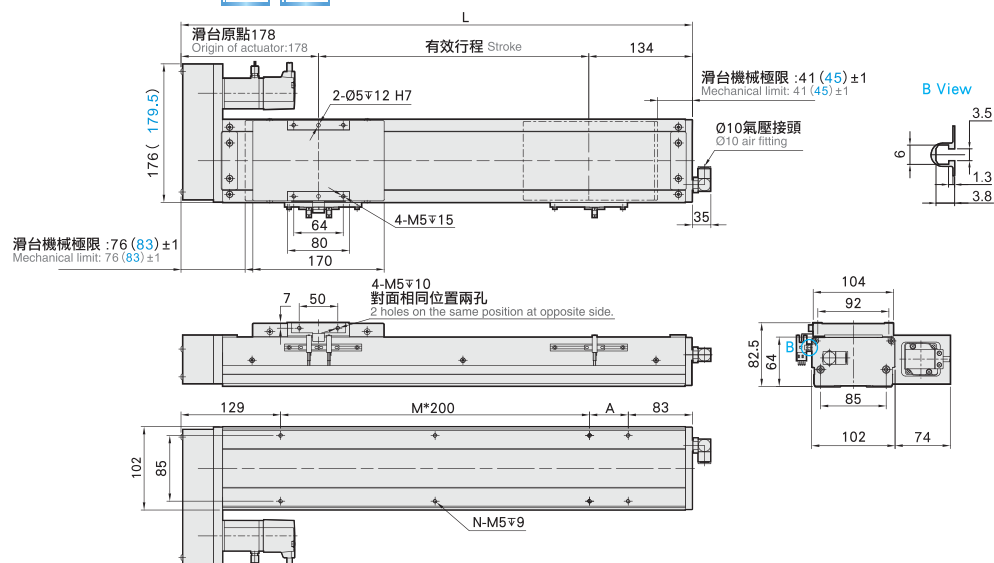
有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	362	412	462	512	562	612	662	712	762	812	862	912	962	1012	1062	1112	1162	1212	1262	1312	1362
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	6.42	6.85	7.28	7.7	8.13	8.55	8.98	9.4	9.83	10.25	10.68	11.1	11.53	11.95	12.38	12.8	13.23	13.65	14.08	14.5	14.93

BR 馬達右折 Motor Right Side



• CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 •

單位 Unit: mm



有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	362	412	462	512	562	612	662	712	762	812	862	912	962	1012	1062	1112	1162	1212	1262	1312	1362
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	6.42	6.85	7.28	7.7	8.13	8.55	8.98	9.4	9.83	10.25	10.68	11.1	11.53	11.95	12.38	12.8	13.23	13.65	14.08	14.5	14.93

應用例
CFG/內嵌式樣
CFA/CFB
CFK
CFM
CFS
CFT
CFF
CFE
XYG/XYA/XYT
參考資料

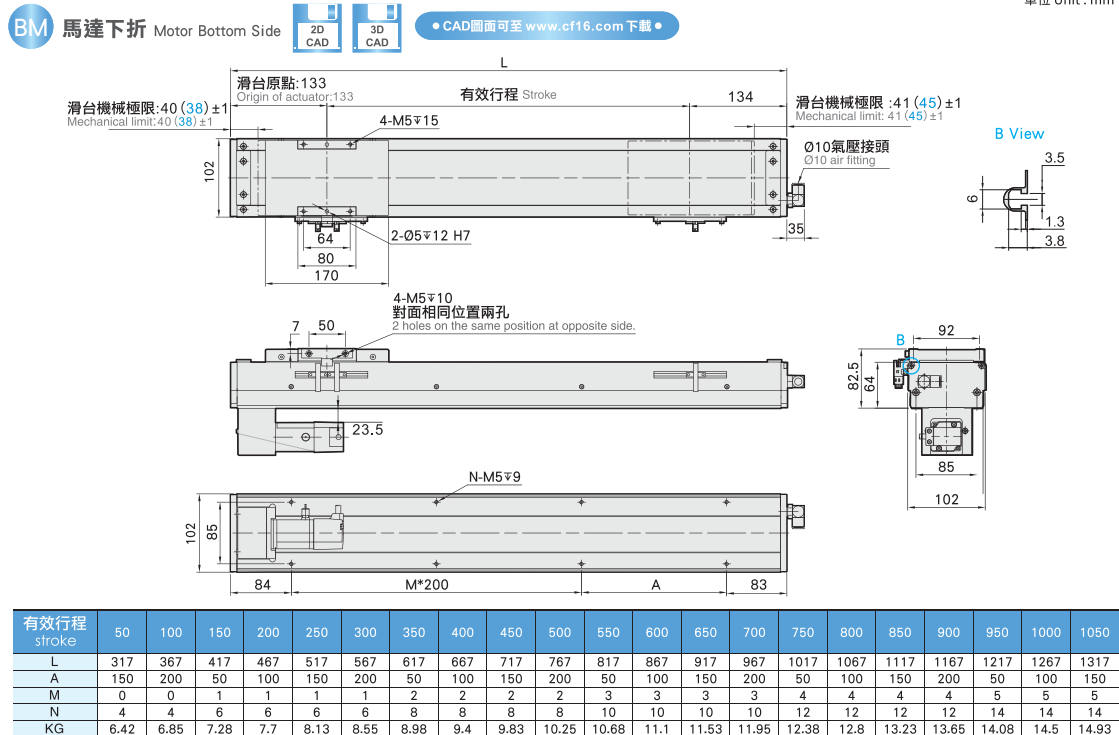
單軸
1 axis
CFF

CFF5M
CFF6M
CFF10
CFF12
CFF14
CFF17
CFF22



馬達下折

Motor Bottom Side



MEMO

應用例
Application

一般/內嵌式橡
CFG/CFY

無塵/皮帶式橡
CFA/CFB

一般/螺杆式橡
CFK

齒輪齒條式橡
CFM

一般/螺杆式橡
CFS

一般/皮帶式橡
CFT

無塵/螺杆式橡
CFF

無塵/皮帶式橡
CFE

直交連結
XYG/XYS/XYT

參考資料
Reference

單軸
1 axis
CFF

CFF5M

CFF6M

CFF10

CFF12

CFF14

CFF17

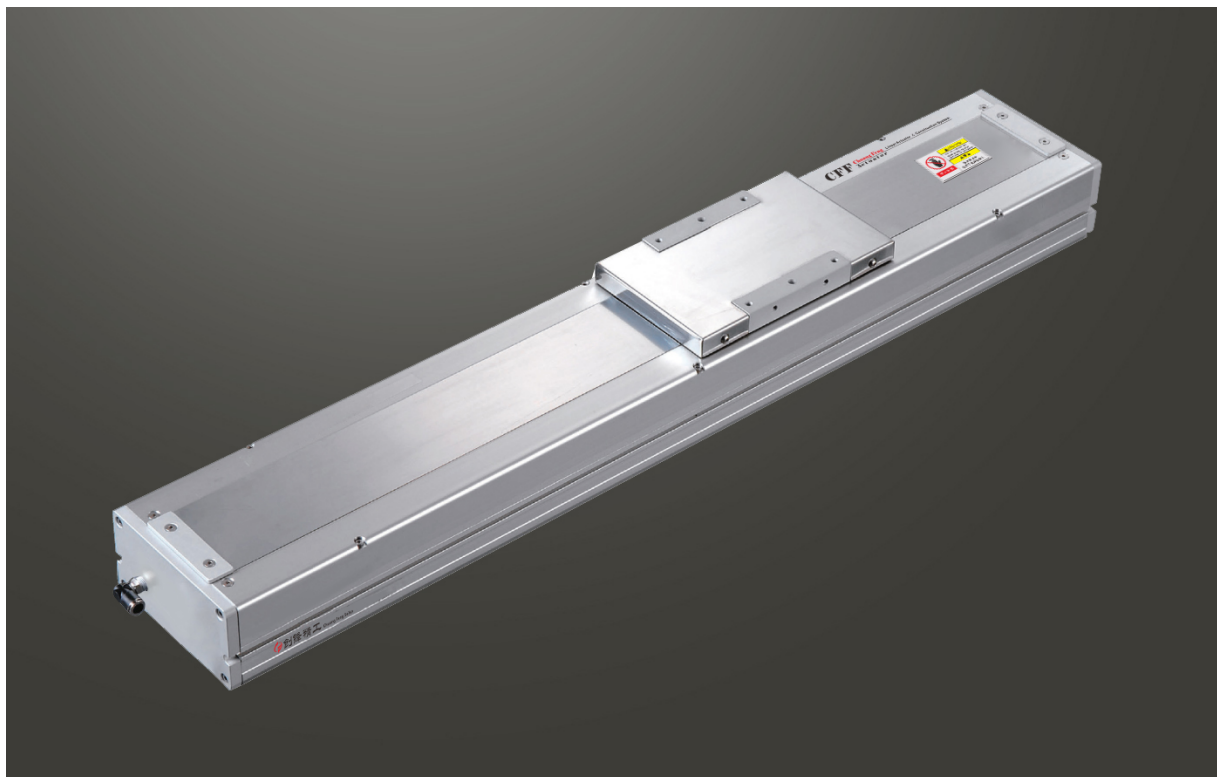
CFF22

CFF12 200W 伺服電機

單軸/1-axis

▶ 無塵室
Clean Room

▶ 螺桿驅動
Ball Screw Drive



此圖僅供參考，出貨規格詳見尺寸圖面
The picture is just for the reference. Please check the the actual dimensions on the drawing.

最大行程
Maximum Stroke 1050mm

最高速度
Maximum Speed 1600mm/s

馬達容量
Motor Output 200W

滾珠螺桿
Ball Screw Ø16mm

直線滑軌
Linear Guide 12X7.5-2支

型號表示方式 Ordering Method

CFF12 - L5 - 100 - BC - T200W - C 4 - MB-3M

本體型號
Model

螺桿導程
Ball Screw Lead

行程
Stroke

5	05mm	50-1050mm
10	10mm	50間隔 50 mm Pitch
20	20mm	
32	32mm	

馬達位置
Motor Position

BC	馬達外露 Motor Exposed
BM	馬達下折 Motor Bottom Side
BL	馬達左折 Motor Left Side
BR	馬達右折 Motor Right Side

電機安裝標準
Motor Installation

T	通用馬達安裝標準:
	三菱 Mitsubishi
	台達 Delta
	安川 Yaskawa
	匯川 Inovance
	等等 Etc
P	松下馬達安裝標準

馬達容量
Motor Output

100W	-
200W	200W
400W	-
750W	-

原點感應器
Home Sensor

內置型 In Side	
A	馬達側 Motor Side
B	反馬達側 Opposite Motor Side
外掛型 Out Side	
C	馬達側 Motor Side
D	反馬達側 Opposite Motor Side
無 SENSOR No Sensor	
E	無 SENSOR No Sensor

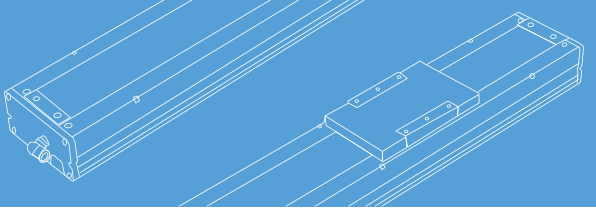
端點極限感應器
Limit Sensor

內置型 In Side	
1	1只 1 Pc
2	2只 2 Pc
外掛型 Out Side	
3	1只 1 Pc
4	2只 2 Pc
無 SENSOR No Sensor	
5	無 SENSOR No Sensor

馬達廠牌
Motor Brand

MB-3M	含電機，廠家安裝三菱帶制車電機，線長3米
ZMB	不含電機，客戶自己安裝三菱帶制車電機
KMB	不含電機，客戶提供三菱帶制車電機，廠家安裝

※若無煞車則B不表示。
※ If No Brake, No B Description.



免費服務專線：大陸 400-716-8787
Toll-free Number China

基本仕様 Specification

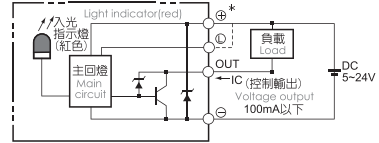
規格 Spec	位置重複精度 Repeatability (mm)	±0.01			
	螺桿導程 Ball Screw Lead (mm)	5	10	20	32
	最高速度 Maximum Speed (mm/s)	250	500	1000	1600
	最大可搬重量 Maximum Payload	水平使用 Horizontal (kg)	50	30	18
		垂直使用 Vertical (kg)	12	10	3
	定額推力 Rated Thrust (N)	683	341	174	107
	標準行程 Stroke Pitch (mm)	50-1050mm/50間隔 50 mm Pitch			
部品 Parts	AC伺服馬達容量 AC Servo Motor Output (W)	200			
	滾珠螺桿外徑 Ball Screw Ø (mm)	C7 φ 16			
	高剛性直線滑軌 High Rigidity Linear Guide (mm)	W12XH7.5			
	連軸器 Coupling (mm)	10X14/11 (註1)			
	原點感應器 Home Sensor	外掛 Outside	EE-SX672(NPN) FC-SPX303Z-2M(NPN)		

※行程超過750mm，會產生螺桿偏擺，此時請將速度調降。
When the stroke is over 750mm, the run-out of the ballscrew will occur.
We recommend to low down the working speed under this circumstances.

※馬達加速減速設定0.2秒。
Acceleration and deceleration value is set 0.2 second.

註1: 使用Panasonic 200W馬達時，馬達軸心為φ11；其他廠牌，馬達軸心為φ14。
Motor (200W) Shaft Diameter: Panasonic: 11mm; Other: 14mm.

感應器接線圖<原點及端點> Sensor Layout



容許負載力距表 Allowable Overhang

(單位 Unit : mm)				
水平安裝 Horizontal Installation				
導程 5 Lead	30kg	882	65	78
	40kg	606	43	51
	50kg	437	29	35
導程 10 Lead	15kg	875	138	157
	25kg	485	73	83
	30kg	386	56	64
導程 20 Lead	5kg	1160	384	386
	10kg	561	180	181
	18kg	288	88	89
導程 32 Lead	3kg	822	444	385
	5kg	492	255	224
	-	-	-	-
(單位 Unit : mm)				
壁掛安裝 Wall Installation				
導程 5 Lead	25kg	100	84	1102
	35kg	63	52	725
	50kg	35	29	433
導程 10 Lead	10kg	250	221	1311
	20kg	110	97	633
	30kg	64	56	385
導程 20 Lead	6kg	317	316	955
	12kg	147	144	455
	18kg	89	88	288
導程 32 Lead	2kg	591	682	1256
	5kg	224	255	488
	-	-	-	-

靜態容許負載慣量 Static Loading Moment

(單位 Unit : N.m)	
MY	150
MP	150
MR	130

※力距表所表示的數據，代表重心。
The torque value in the chart indicate the center of gravity.

※符合型錄規範的正常情況下，保證壽命為10000公里。
Operation life is 10,000km when the product is using under the specified conditions.

※倒吊使用無法套用標準規範，如有需求請洽詢我司業務。
Data information is not for ceiling-mount inverse use.
Contact us for the details if you want to apply ceiling-mount inverse usage.

搭配伺服馬達一覽表 Suitable Motor Brand

廠牌 Brand	馬達記號 Mark	煞車有無 Brake	馬達容量 Watt	電源電壓 AC-Voltage	伺服馬達型號 Motor Model	驅動器型號 Driver Model
三菱 Mitsubishi	M	無煞車(水平仕様) No Brake (Horizontal Type)	200	220	HG-KN23J-S100	MR-JE-20A
		有煞車(垂直仕様) With Brake (Vertical Type)	200	220	HG-KN23BJ-S100	MR-JE-20A
松下 Panasonic	P	無煞車(水平仕様) No Brake (Horizontal Type)	200	220	MHMF022L1U2M	MADLN15SE
		有煞車(垂直仕様) With Brake (Vertical Type)	200	220	MHMF022L1V2M	MADLN15SE
台達 Delta	T	無煞車(水平仕様) No Brake (Horizontal Type)	200	220	ECM-B3M-C20602RS1	ASD-B3-0221-L
		有煞車(垂直仕様) With Brake (Vertical Type)	200	220	ECM-B3M-C20602SS1	ASD-B3-0221-L

應用例
Application

一般/內嵌式樣
CFG/CFY

無塵/皮帶式樣
CFA/CFB

一般/螺桿式樣
CFK

齒輪齒條式樣
CFM

一般/螺桿式樣
CFS

一般/皮帶式樣
CFT

無塵/螺桿式樣
CFF

無塵/皮帶式樣
CFE

垂直連結
XYG/XYA/XYT

參考資料
Reference

單軸
1 axis
CFF

CFF5M

CFF6M

CFF10

CFF12

CFF14

CFF17

CFF22

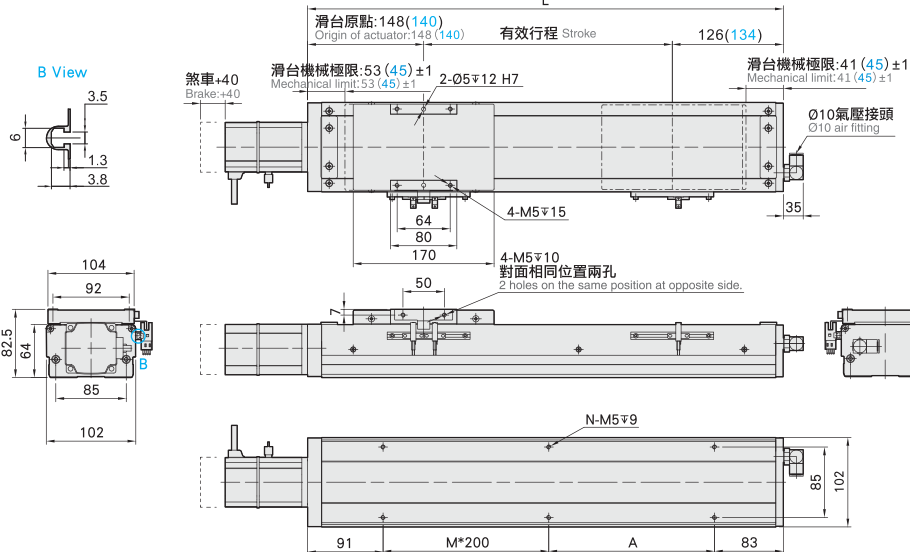
馬達外露/馬達下折

Motor Exposed / Motor Bottom Side

BC 馬達外露 Motor Exposed

● CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 ●

單位 Unit: mm

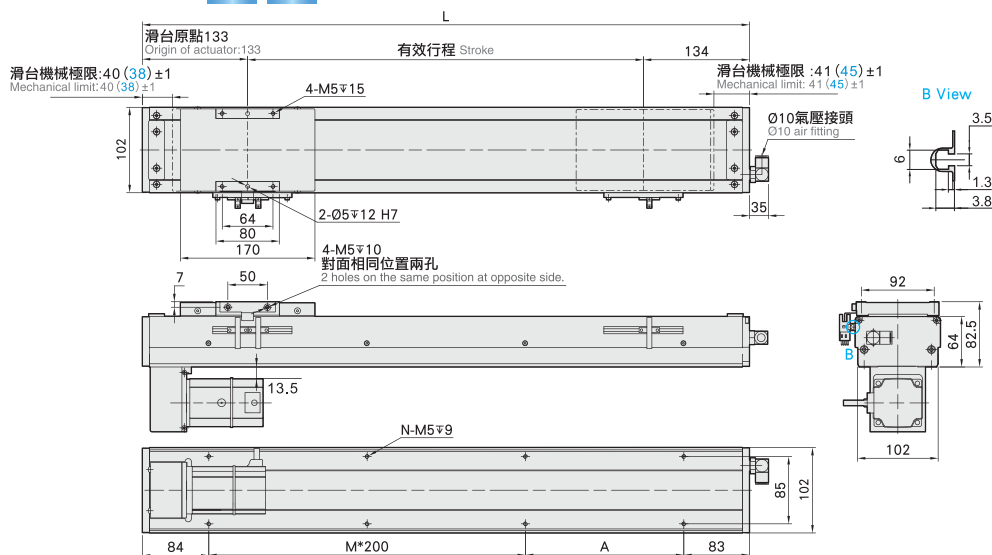


有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	324	374	424	474	524	574	624	674	724	774	824	874	924	974	1024	1074	1124	1174	1224	1274	1324
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	6.19	6.62	7.05	7.48	7.91	8.43	8.77	9.2	9.63	10.06	10.49	10.92	11.35	11.78	12.21	12.64	13.07	13.5	13.93	14.36	14.79

BM 馬達下折 Motor Bottom Side

● CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 ●

單位 Unit: mm



有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	317	367	417	467	517	567	617	667	717	767	817	867	917	967	1017	1067	1117	1167	1217	1267	1317
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	7.22	7.65	8.08	8.51	8.94	9.37	9.8	10.23	10.66	11.09	11.52	11.95	12.38	12.81	13.24	13.67	14.1	14.53	14.96	15.39	15.82

馬達左折/馬達右折

Motor Left Side / Motor Right Side

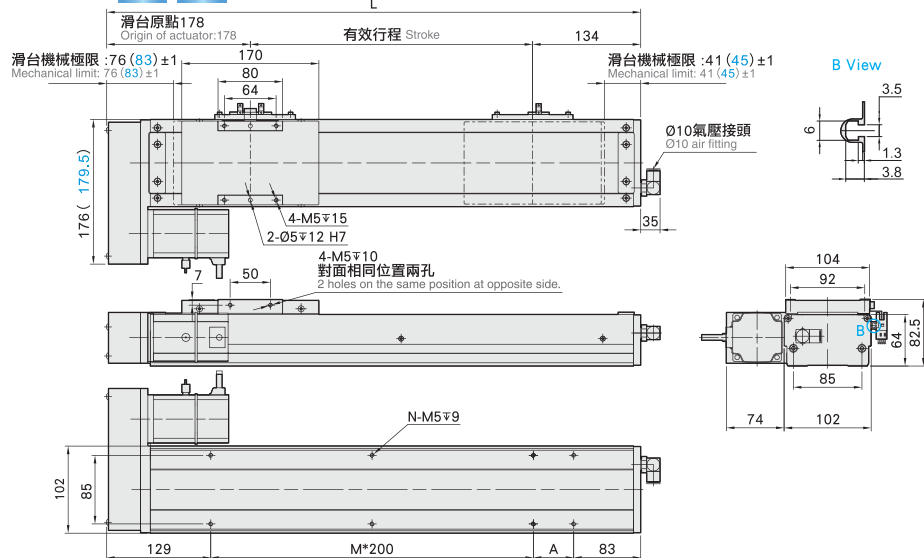
免費服務專線：大陸 400-716-8787
Toll-free Number China

BL 馬達左折 Motor Left Side



• CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 •

單位 Unit: mm



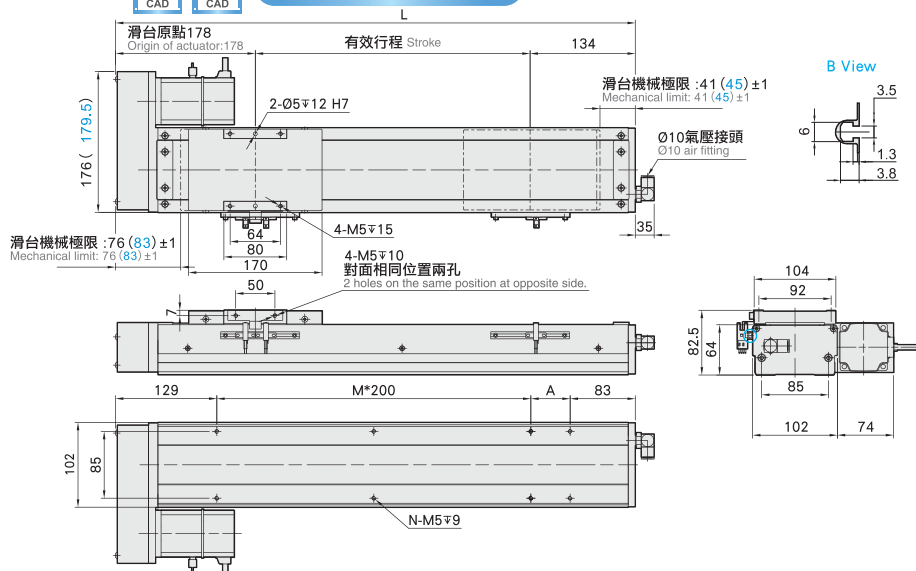
有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	362	412	462	512	562	612	662	712	762	812	862	912	962	1012	1062	1112	1162	1212	1262	1312	1362
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	7.02	7.45	7.88	8.31	8.74	9.17	9.6	10.03	10.46	10.89	11.32	11.75	12.18	12.61	13.04	13.47	13.9	14.33	14.76	15.19	15.62

BR 馬達右折 Motor Right Side



• CAD圖面可至 www.cf16.com 下載 •

單位 Unit: mm



有效行程 stroke	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050
L	362	412	462	512	562	612	662	712	762	812	862	912	962	1012	1062	1112	1162	1212	1262	1312	1362
A	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150	200	50	100	150
M	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5
N	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	14	14	14
KG	7.02	7.45	7.88	8.31	8.74	9.17	9.6	10.03	10.46	10.89	11.32	11.75	12.18	12.61	13.04	13.47	13.9	14.33	14.76	15.19	15.62

單軸
1 axis
CFF

CFF5M
CFF6M
CFF10
CFF12
CFF14
CFF17
CFF22